

CERTIFIKATE SHËNDETËSORE / HEALTH CERTIFICATE

Për import, transit dhe eksport ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Republikës së Kosovë të suplementeve ushqimore për kafshë

For import, transit and export between to the Republic of Albania and Republic of Kosovo of feedingstuffs

Part I : Details of consignment / Pjesa I : Detajet e dorezimit	I.1. Consignor Derguesi Name Emri Address Adresa Postal code/ Region Kodi postar / Rajoni Country Shteti		I.2. Certificate reference num Numri i referencës së Çertifikatës	I.2a.			
			I.3. Central competent Authority Autoriteti Kompetent Qendror				
			I.4. Local Competent Authority Autoriteti Kompetent Lokal				
	I.5. Consignee Marresi Name Emri Address Adresa Postal code/ Region Kodi postar/ Rajoni Country Shteti		1.6.				
	1.7. Country of origin Shteti i origjinës	ISO code /kodi	1.8. Region of origin, Code Rajoni i origjinës, Kodi	1.9. Country of destination Shteti i destinacionit	ISO code ISO kodi	1.10. Region of destination Rajoni i destinacionit	Code Kodi
	I.11. Place of origin/Place of harvest Vendi i origjinës/ Vendi i prodhimit Holding <input type="checkbox"/> Ferre Semen centre <input type="checkbox"/> Qender rracore Establishment <input type="checkbox"/> Stabiliment Name Emri Address Adresa Approval number Numri i Aprovimit		I.12. Place of destination Vendi i destinacionit				
	Place of loading Vendi i ngarkesës Address Adresa Approval number Numri i Aprovimit		I.14. Date of departure Data e nisjes				
	I.15. Means of transport Mjeti i transportit Aeroplane <input type="checkbox"/> Aeroplan Ship <input type="checkbox"/> Anije Railway wagon <input type="checkbox"/> Hekurudhe Road vehicle <input type="checkbox"/> Automjet Other <input type="checkbox"/> Tjeter Identification : Identifikimi Document : Dokument		I.16. Entry BIP in Albania PKK e hyrjes në Shqipëri Name / Emri		BIP unit no.: PKK nr :		
			I.17. No.(s) of CITES No. i qyteteve				
	I.18. Description of commodity Pershkrimi i mallit/artikullit			I.19. Commodity code (HS code) Kodi i mallit/artikullit (kodi HS)			
I.21.			I.22. Number of packages Numri i pakove				
I.23. Identification of container/Seal number Identifikimi i kontenerit /numri i vules			I.24.				
I.25. Commodity certified as : Mall i çertifikuar si: Human consumption <input type="checkbox"/> Konsum human Animal feedingstuff <input type="checkbox"/> Ushqim për kafshë Technical use <input type="checkbox"/> Përdorim teknik Further process <input type="checkbox"/> Procese të mëtejshme Pharmaceutical use <input type="checkbox"/> Përdorim farmaceutik							
I.26.			I.27. Definitive import <input type="checkbox"/> Import përfundimtar Horses Re-entry <input type="checkbox"/> Ri-hyrje e kuajve Temporary admission horses <input type="checkbox"/> Leje e perkohshme për kuaj				
I.28. Identification of the commodity Identifikimi i mallit							

Për import, transit dhe eksport ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Republikës së Kosovë të suplementeve ushqimore për kafshë
For import, transit and export between to the Republic of Albania and Republic of Kosovo of feedingstufss

Part II : Certification / Pjesa II : Çertifikata

II.a. Certificate reference number
 Çertifikate me numer reference

II.b.

II. Health information / Informacione shendetsore

1. Public Health attestation
 Vertetim per shendetin publik

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the feedingstufss described in this certificate:
 Une i nenshkruari Veterineri Zyrtar, çertifikoj qe suplementet ushqimore te pershkruara ne kete çertifikate:

1. The feedingstuffs originated from a country in which has been no evidence of foot-and-mouth disease during the last 12 months.
 Supplementet ushqimore origjinojne nga nje vend ne te cilin gjate 12 muajve te fundit nuk eshte shfaqur semundja e aftes epizotike.
2. The feedingstuff originates from a country (or is reloaded in a country) in which during the last six months, within a radius of 30 km is not shown any notifiable disease of the OIE list.
 Ushqimi vjen nga nje vend i (ose eshte ngarkuar ne nje vend) ne te cilin gjate gjashte muajve te fundit, ne nje rreze prej 30 km nuk eshte shfaqur asnje semundje e njoftueshme te OIE-se.
3. The feedingstuff is wholesome and suitable from health for direct feeding of animals or for the production of feed mixture.
 Ushqimi eshte i sigurate nga ana shendetsore dhe i pershtatshem per ushqim direkt te kafsheve si dhe per prodhim ose perzjerje te ushqimit te kafsheve.
4. The feedingstuff is manufactured by an approved technological procedure and at microbiological examination are not found salmonellae or other pathogenic microorganisms.
 Ushqimi u prodhua sipas nje procesi teknologjik te lejuar dhe gjate analizave mikrobiologjike nuk jane gjetur salmonella ose mikroorganizma te tjere patogjen ose lende te tjera semundjeprures.
5. This certificate is valid for 10 days from the date of loading.
 Kjo certifikate eshte e vleshme per 10 dite nga data e ngarkimit.

Official veterinarian or official inspector
 Veterineri zyrtar ose inspektori zyrtar

Name (in Capital):
 Emri (me Kapitale)

Local Veterinary Unit:
 Njesia Veterinare Lokale

Date:
 Data

Stamp
 Vula

Qualification and title:
 Kualifikimi dhe titulli

LVUN°

Signature:
 Firma :